

Rankin-Selberg $GL(2) \times GL(1)$

Friday, August 11, 2023 15:37

References:

- [Bu 98] D. Bump. "Automorphic Forms and Representations". Cambridge Studies in Advanced Mathematics 55. Cambridge Univ. Press. 1998
- [CPS90] J.W. Cogdell & I.I. Piatetski-Shapiro. "The Arithmetic and Spectral Analysis of Poincaré series." Academic Press. 1990
- [Ge 75] S.S. Gelbart. "Automorphic Forms on Adele Groups". Princeton Univ. Press 1975
- [Ja 09] H. Jacquet. "Archimedean Rankin-Selberg integrals." Contemp. Math. 489. Israel Math. Conf. Proc., pp. 57-172. 2009
- [JL 70] H. Jacquet & R.P. Langlands. "Automorphic Forms on $GL(2)$ ". Lecture Notes in Mathematics 114. Springer-Verlag 1970
- [JPSS 79] H. Jacquet & I.I. Piatetski-Shapiro & J. Shalika. "Automorphic forms on $GL(2)$. I, II." Annals of Mathematics 109, pp. 163-258, 1979
- [Sh 74] J. Shalika. "The multiplicity one theorem for GL_n ". Annals of Math. 100, 2. pp. 171-193. 1974
- [Wa 88 & 92] N.R. Wallach. "Real Reductive Groups, I & II". Pure and Applied Mathematics vol. 132 & 132 II, 1988 & 1994
- [We 65] A. Weil. "Fonction zeta et distributions". Séminaire Bourbaki, vol. 182 année. 1965/66
- [Wu 14] H. Wu. "Burgess-like subconvex bounds for $GL_n \times GL_1$ ". CAPA 2014

§ 4. Tate's Thesis revisited

Recall the Euler decomposition of Tate's zeta integral

$$\int_{F^\times \backslash F} \left(\sum_{\alpha \in F^\times} \Phi(\alpha t) \right) \chi(t) |t|_F^s dt$$

$$\stackrel{||}{=} Z(s, \Phi, \chi) = L(s, \chi) \cdot \prod_v Z_v(s, \Phi_v, \chi_v) \cdot \prod_{\ell \leq \infty} \frac{Z_\ell(s, \Phi_\ell, \chi_\ell)}{L_\ell(s, \chi_\ell)}$$

Weil's re-interpretation [We 65] of local f.e.s in terms of uniqueness of (homogeneous) tempered distributions:

$$\Phi_v \mapsto Z_v(s, \Phi_v, \chi_v) \text{ belongs to } \text{Hom}_{F_v^\times} (S(F_v), \chi_v^{-1} | \cdot |_v^s)$$

- action of $F^\times$ on $\mathcal{S}(F)$: $t.\Phi(x) := \Phi(xt)$.
- a character χ of $F^\times$ is considered as one dim rep of $F^\times$.

In fact $\int_{F^\times} \Phi_v(xt) \chi(t) |x|_v^s dx = \chi^{-1}(t) |t|_v^{-s} \int_{F^\times} \Phi_v(x) \chi(x) |x|_v^s dx = \chi^{-1}(t) |t|_v^{-s} \int_{F^\times} \Phi_v(x) \chi(x) |x|_v^s dx$

Prop. 1. For χ unitary & $\Re s > 0$ we have $\dim_{\mathbb{C}} \text{Hom}_{F^\times}(\mathcal{S}(F), \chi^{-1}| \cdot |_v^{-s}) = 1$.

Remark: For $F = \mathbb{R}$ this is uniqueness of homogeneous distributions.

Sketch of proof: In the archimedean case try to deduce the differential equation satisfied by a $D \in \text{Hom}_{F^\times}(\mathcal{S}(F), \chi^{-1}| \cdot |_v^{-s})$ & solve it on each connected component of $F^\times$. Then show the unique way of gluing the solutions by taking the action of $F^\times := \{t \in F^\times \mid |t|_v = 1\}$ into account.

Lemma 1. $\Phi_v \mapsto \int_{F^\times} \Phi_v(xt) \chi(t) |x|_v^s dx$ also belongs to $\text{Hom}_{F^\times}(\mathcal{S}(F), \chi^{-1}| \cdot |_v^{-s})$ for $\Re s < 1$.

Proof: $t.\Phi = t^{-1}.\Phi \cdot |t|^{-1} \Rightarrow$

$$\begin{aligned} \int_{F^\times} \Phi_v(xt) \chi(t) |x|_v^s dx &= |t|^{-1} \int_{F^\times} \Phi_v(x) \chi(xt) |x|_v^s dx = |t|^{-1} \chi(t) |t|_v^{-s-1} \int_{F^\times} \Phi_v(x) \chi(x) |x|_v^{s+1} dx \\ &= \chi^{-1}(t) |t|^{-1} \int_{F^\times} \Phi_v(x) \chi(x) |x|_v^s dx \end{aligned} \quad \square$$

Remark: Godement-Jacquet's theory generalizes Tate's thesis beautifully in terms of applications of Fourier analysis, but does not capture the uniqueness property of distributions in Weil's re-interpretation. To find a good analogue from this point of view, the uniqueness of Whittaker functionals is the key.

§ 4.2 Whittaker Functionals & Functions

* Archimedean Case

(π, V) unitary irred. of $\text{GL}_n(\mathbb{R})$ or $\text{GL}_n(\mathbb{C})$. Let $V^\infty \subset V$ be the subspace of smooth vectors, topologized by seminorms $v \mapsto \|\pi(D)v\|$, $D \in U(\mathfrak{gl}_n(\mathbb{R}))$ or $U(\mathfrak{gl}_n(\mathbb{C}))$. This makes V^∞ a Fréchet space.

Def. 1. A Whittaker functional on (π^∞, V^∞) is a smooth linear functional

$\lambda: V^\infty \rightarrow \mathbb{C}$ s.t. $\lambda(\pi(l^x)v) = \chi(x)\lambda(v)$ for all $x \in F^\times$.

Thm 1. (Shalika) The dimension of Whittaker functionals is at most 1.

Shalika [Sh 74] proved various multiplicity one results based on some multiplicity one result of distributions on the groups $GL_n(F)$.

Bump [Bu 88] illustrated the case for GL_2 for the (g, k) -modules instead of V^∞ in § 2.8.

* Non-archimedean Case

(π, V) unitary irreducible of $GL_2(F)$. Let $V^\infty \subset V$ be the subspace of K -finite vectors (= smooth vectors).

Def. 2. A Whittaker functional on (π^∞, V^∞) is a linear functional $\lambda: V^\infty \rightarrow \mathbb{C}$ s.t.

$$\lambda(\pi(l^x)v) = \chi(x)\lambda(v) \text{ for all } v \in V^\infty \text{ \& } x \in F.$$

Thm. 2. The space of Whittaker functionals has dimension at most one.

Bump [Bu 88] gives a complete proof for GL_2 in § 4.4.

* Global Case

Let (π, V) be unitary irreducible automorphic representation appearing in the spectral decomposition of $L^2(G_2, \omega)$. Note that in the case of continuous spectrum we understand (π, V) in the induced model of global principal series, and only the smooth vectors $f \in V^\infty$ has realization as smooth functions on $GL_2(F) \backslash GL_2(\mathbb{A})$ via the Eisenstein intertwiner $E: V^\infty \rightarrow C^\infty(G_2, \omega)$.

Note that in the case of cuspidal representations $(\pi, V) \subset L^2(G_2, \omega)$ the smooth vectors in $V^\infty \subset C^\infty(G_2, \omega)$ are automatically smooth functions by the Sobolev embedding theorem since $GL_2(F) \backslash GL_2(\mathbb{A})$ is locally Euclidean as a smooth manifold.

Def. 3. In the cuspidal case, a Whittaker functional is given by

$$\lambda: V^\infty \rightarrow \mathbb{C}, \quad \lambda(\varphi) := \int_{F \backslash A} \varphi(1 \cdot x) \varphi(-x) dx$$

Def. 3.6's In the cuspidal case, a Whittaker functional is given by

$$\lambda: V^\infty \rightarrow \mathbb{C}, \quad \lambda(\varphi) := \int_{F \backslash A} E(\varphi)(1 \cdot x) \varphi(-x) dx.$$

* Fourier-Whittaker Expansion

Def. 4. In both local & global cases, given a Whittaker functional λ we call the function $W_v(\varphi) := \lambda(\pi(\varphi).v)$ the Whittaker function of the smooth vector $v \in V^\infty$. All such functions form the Whittaker model $W(\pi^\infty, \varphi)$ of (π^∞, V^∞) .

In the case of cuspidal (π, V) , we have for $\varphi \in V^\infty$ & $\alpha \in F^\times$

$$\begin{aligned} W_\varphi(\alpha \cdot \varphi) &= \int_{F \backslash A} \varphi(1 \cdot x) (\alpha \cdot \varphi)(-x) dx \\ &= \int_{F \backslash A} \varphi(\alpha \cdot x) (\alpha^{-1} \cdot \varphi)(-x) dx \\ &= \int_{F \backslash A} \varphi(1 \cdot x) \varphi(-\alpha x) dx \end{aligned}$$

By the left invariance by $a_2(f)$ of φ . Hence $W_\varphi(\alpha \cdot \varphi)$ is simply the Fourier coefficient of the (smooth) function

$$f \backslash A \rightarrow \mathbb{C}, \quad u \mapsto \varphi(1 \cdot u) \varphi(-u).$$

By the Fourier inversion formula on $f \backslash A$, one gets

$$\varphi(\varphi) = \sum_{\alpha \in F^\times} W_\varphi(\alpha \cdot \varphi). \quad \text{LD}$$

Rmk: The Whittaker functions offer a concrete way to find decomposable vectors.

Namely, φ is decomposable iff $W_\varphi(\varphi) = \prod W_{\varphi_i}(\varphi_i)$, $\varphi = (\varphi_i)$.

Rmk: The rapid decay of φ (in a Siegel domain) implies that of W_φ .

* Local Bounds

Thm. 3. (1) In the archimedean case we have for any $N \in \mathbb{Z}_{\geq 0}$

$$|W_v(\varphi)| \leq H_v(\varphi)^{-N} \cdot S_N(v) \quad \forall v \in V^\infty \text{ & as } H_v(\varphi) \rightarrow \infty$$

where $- H_{\mathbb{N}}(L^1(\cdot))(L^{\infty}(\cdot)) := H_{\mathbb{N}}$ is the **local height function**

- $S_N(\cdot)$ is a seminorm which depends only on N .

(2) In the non-archimedean case the support of the function

$t \mapsto W_{\mathbb{N}}(L^1(\cdot))(L^{\infty}(\cdot))$ has bounded image under the norm

1-n map, which depends only on N , not on $X \in F, \det X, K \in GL_2(\mathbb{Q})$.

Rank: The non-archimedean case is an easy exercise while the archimedean case is a bit more difficult. A proof can be found in [CP90] Lemma I.1.2 & [Wu14] §2.6.

Thm. 4: There is a continuous semi-norm S and $d \geq 0$ s.t.

$$|W_{\mathbb{N}}(g)| \leq H_{\mathbb{N}}(g)^{\frac{1}{2} + d} (1 + |\log H_{\mathbb{N}}(g)|)^d S(v) \text{ for all } v \in V^{\infty}$$

if (π, V) is **tempered**.

Rank: (1) The non-archimedean case follows from the theory of Jacquet modules and is easy.

(2) The tempered case in the archimedean case is attributed to Waldspurger [Wal88b, 92] by Jacquet [Ja03] §3.4. The non-tempered case can be deduced from the integral representations of Whittaker functions.

(3) The point here is that these estimations are as fundamental as the **decay of matrix coefficients**, since the Whittaker functions

$$W_{\mathbb{N}}(g) = \lambda(\pi(g).v) = \langle \pi(g).v, \lambda \rangle$$

are understood as **generalised matrix coefficients**.

§ 4.3. Rankin-Selberg Theory : Global Theory

Let $(\pi, V) \subset L^2(G(\mathbb{A}), \omega)$ be cuspidal, $\chi: F^{\times} \backslash \mathbb{A}^{\times} \rightarrow \mathbb{C}^{\times}$ & $y \in V^{\infty}$.

Recall that $\mathcal{S}$ has rapid decay in any Siegel domain. The global zeta integral is defined to be

$$Z(s, \varphi, \chi) := \int_{\mathbb{R}^n \setminus \mathbb{A}^n} \varphi(atv) \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt$$

Prop. 1 The integral $Z(s, \varphi, \chi)$ is absolutely convergent for all $s \in \mathbb{C}$. It satisfies

$$Z(1-s, \pi(w)\varphi, \omega^{-1}\chi) = Z(s, \varphi, \chi) \quad \text{where } w = \begin{pmatrix} 1 & \\ & 1 \end{pmatrix} \text{ or } \begin{pmatrix} 1 & \\ & -1 \end{pmatrix}.$$

Proof: By the left invariance by $\text{Ad}(w)$ (hence w) of φ we have

$$\begin{aligned} \varphi(atv) &= \varphi(watvw^{-1}w) = \omega(t) \varphi(at^{-1}w) \Rightarrow \\ Z(s, \varphi, \chi) &= \int_{|t|_{\mathbb{A}} \geq 1} \varphi(atv) \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt + \int_{|t|_{\mathbb{A}} < 1} \varphi(atv) \omega \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt \\ &= \int_{|t|_{\mathbb{A}} \geq 1} \varphi(atv) \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt + \int_{|t|_{\mathbb{A}} \geq 1} \pi(w)\varphi(atv) (\omega \chi)^{-1}(t) |t|_{\mathbb{A}}^{1-s-\frac{1}{2}} dt \end{aligned}$$

Each integral is abs. conv. for all $s \in \mathbb{C}$ by rapid decay of φ & $\pi(w)\varphi$.

Moreover, the two integrals are flipped by the change $s \leftrightarrow 1-s$, $\varphi \leftrightarrow \pi(w)\varphi$ & $\chi \leftrightarrow \omega \chi$.

Hence we get the desired functional equation. $\square$

If we insert the Fourier-Whittaker expansion (1), we get for decomposable φ

$$\begin{aligned} Z(s, \varphi, \chi) &= \int_{\mathbb{R}^n \setminus \mathbb{A}^n} \left(\sum_{a \in \mathbb{F}^n} W_{\varphi}(a(atv)) \right) \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt \\ &= \int_{\mathbb{A}^n} W_{\varphi}(atv) \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt \\ &= \prod \int_{\mathbb{F}} W_{\varphi, v_i}(a v_i) \chi(v_i) |v_i|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dv_i =: \prod Z(s, W_{\varphi, v_i}, \chi_i) \end{aligned}$$

The abs. conv. of the last expression can be verified for $\text{Re } s > 1$ by the local bounds of the Whittaker function **Thm. 3. & Thm. 4.**, together with the computation at the unramified cases/places.

Rem: The above construction of zeta-integral is analogue of Hecke's one in the classical setting $Z(s, f) := \int_0^\infty f(y) y^{s+\frac{k}{2}} \frac{dy}{y}$ for $f \in S_k^{\text{new}}(\mathbb{R}^n)$. For details of comparison, see [GJ70] § 6.D.

Rem: The generalization to Eisenstein series requires a modification of the definition

$$Z(s, \varphi, \chi) := \int_{\mathbb{R}^n \setminus \mathbb{A}^n} (\varphi - \varphi_w)(atv) \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt$$

which is abs. conv. for $\text{Re } s > 1$. We have the analogous expression

$$\begin{aligned} Z(s, \varphi, \chi) &= \int_{|t|_{\mathbb{A}} \geq 1} (\varphi - \varphi_w)(atv) \chi(t) |t|_{\mathbb{A}}^{s-\frac{1}{2}} dt \\ &\quad + \prod_{v \in S_{\infty}} (\pi(w)\varphi - \pi(w)\varphi_w)(v) \chi(v) |v|_{\mathbb{A}}^{1-s-\frac{1}{2}} dv \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 & - \int_{|t| \leq 1} |g_N(a\alpha v)| |g(\alpha v)|^{\frac{s-1}{2}} dt \\
 & + \int_{|t| \geq 1} \pi(g \cdot g_N(a\alpha v)) |g(\alpha v)|^{\frac{s-1}{2}} dt
 \end{aligned}
 \left. \begin{array}{l} \text{--- abs. conv. Bessel} \\ \text{--- explicitly computable} \\ \text{advice numer. cont.} \end{array} \right\}$$

§4.4 Rankin-Selberg Theory: Local Theory

* The local theory (for K -finite vectors) occupies the whole chapter I of [SL77].

See also [Bu98] §4.7 for the non-archimedean case. The viewpoint follows Weil's re-interpretation of Tate's thesis as follows. We omit subscript v for simplicity.

$\mathcal{W}(\pi^\infty, \varphi) \rightarrow \mathbb{C}$, $W \mapsto \mathbb{Z}(s, W, \chi)$ is a linear functional

$\mathbb{Z}(s, \cdot, \chi) \in \text{Hom}_{F^\times}(\pi^\infty, \chi^{1/2} |\cdot|^{-s-\frac{1}{2}})$, which has dimension ≤ 1 for

all but at most 2 exceptional values $s \in \mathbb{C}$. The key to see this multiplicity one is the **Kirillov theory**, which we summarize as the following theorem.

Thm. 5. Let $\mathcal{X}(\pi^\infty, \varphi) := \{K: F^\times \rightarrow \mathbb{C} \mid K(\alpha v) = W(\alpha \alpha v) \text{ for some } W \in \mathcal{W}(\pi^\infty, \varphi)\}$.

Then the restriction map $\mathcal{W}(\pi^\infty, \varphi) \rightarrow \mathcal{X}(\pi^\infty, \varphi)$, $W \mapsto (t \mapsto W(\alpha t))$

is bijective. ($\mathcal{X}(\pi^\infty, \varphi)$ is called the **Kirillov model** of π^∞ .)

It contains the **unique irreducible representation of infinite dimension $\mathbb{C}$** of the mirabolic group $P_1(F) := \left\{ \begin{pmatrix} t & x \\ 0 & 1 \end{pmatrix} \mid t \in F^\times, x \in F \right\}$ precisely once.

Moreover, $\mathcal{X}(\pi^\infty, \varphi) / C_c^\infty(F^\times)$ has dimension ≤ 2 & it has dimension 0

(i.e. $\mathcal{X}(\pi^\infty, \varphi) = C_c^\infty(F^\times)$) iff π is supercuspidal.

Prop. The representation $\mathbb{C}$ is realized in $C_c^\infty(F^\times)$ by

$$(\mathbb{C} \begin{pmatrix} t & x \\ 0 & 1 \end{pmatrix}, f(y)) := \varphi(xy) \int f(yt).$$

Now the desired multiplicity one follows from **(Compare Prop. 1.)**

$$\dim_{\mathbb{C}} \text{Hom}_{F^\times}(C_c^\infty(F), \chi^{1/2} |\cdot|^{-s-\frac{1}{2}}) = 1 \quad \text{for all } s \in \mathbb{C}.$$

Finally we check easily that $W \mapsto \mathbb{Z}(1-s, \pi(W), W, \omega(\chi))$ also belongs to

$\text{Hom}_{F^\times}(\pi^\infty, \chi^{1/2} |\cdot|^{-s-\frac{1}{2}})$ & concludes the existence of local F.E.,

Remark: The representatives of $\mathcal{Z}(\pi, \chi) / \mathcal{C}^\infty(F^\times)$ can be explicitly determined as $\chi_1(g) \Phi(g)$ & $\chi_2(g) \Phi(g)$ for some characters χ_1, χ_2 of $F^\times$ determined by π & $\Phi; \in \mathcal{S}(F)$. These are responsible for the existence of meromorphic continuation (say in the non-supercuspidal case).

* The equivalence between the Godement-Jacquet theory for $\pi \otimes \chi$ and the Rankin-Selberg theory for $\pi \times \chi$ is shown in [JPSS79] §4 & 11. Note that we may easily reduce the equivalence to the case $\chi=1$ is the trivial character. The following integrals played the pivot role:

$$\mathcal{Z}(s, \Phi, W) := \int_{\mathcal{A}_2(F)} \Phi(g) W(g) |\det g|^{s+\frac{1}{2}} dg, \quad \Phi \in \mathcal{S}(\mathcal{M}_2(F)), W \in \mathcal{N}(\pi, \chi).$$

- On the one hand we have $W(g) = \langle \pi(g).v, \lambda \rangle$ for a Whittaker functional $\lambda \in \tilde{V}^\infty$. Now that $\mathcal{S}(\mathcal{M}_2(F))$ is a smooth Fréchet representation of $\mathcal{A}_2(F)$,

the **Dirac-Malliavin's theorem** shows that $\exists \Phi_i \in \mathcal{S}(\mathcal{M}_2(F)), f_i \in \mathcal{C}^\infty(\mathcal{A}_1)$ s.t. $\Phi = \sum_{i=1}^d \int_{\mathcal{A}_2(F)} f_i(g) \Phi_i(g) dg$. Hence $\Phi_i \in \mathcal{C}^\infty(\mathcal{A}_2(F))$ $\int_{\mathcal{A}_2(F)} \Phi_i(g) dg = 1$

$$\begin{aligned} \mathcal{Z}(s, \Phi, W) &= \sum_{i=1}^d \int_{\mathcal{A}_2(F)} \left(\int_{\mathcal{A}_1} f_i(\pi) \Phi_i(\pi g) d\pi \right) \langle \pi(g).v, \lambda \rangle |\det g|^{s+\frac{1}{2}} dg \\ &= \sum_{i=1}^d \int_{\mathcal{A}_2(F)} \Phi_i(g) \left(\int_{\mathcal{A}_1} f_i(\pi) \langle \pi(\pi') \pi(g).v, \lambda \rangle d\pi \right) |\det g|^{s+\frac{1}{2}} dg \\ &= \sum_{i=1}^d \int_{\mathcal{A}_2(F)} \Phi_i(g) \langle \pi(g).v, \tilde{\pi}(f_i) \lambda \rangle |\det g|^{s+\frac{1}{2}} dg \quad (2) \end{aligned}$$

By continuity we have $\tilde{\pi}(f_i) \lambda \in (\tilde{V})^\infty$, thus each function

$$g \mapsto \langle \pi(g).v, \tilde{\pi}(f_i) \lambda \rangle$$

is a matrix coefficient in the usual sense. Thus each summand in (2) is a Godement-Jacquet gamma integral in the usual sense.

- On the other hand, we may relate $\mathcal{Z}(s, \Phi, W)$ with $\mathcal{Z}(s, W, 1)$ as follows.

For $\Phi \in \mathcal{S}(\mathcal{M}_2(F))$ define functions (on $F^3 \times K'$, $K' := K \cap \text{SL}_2(F)$)

$$\Theta_\Phi(u, u_2, v_2; \kappa) := \int_F \Phi \left(\begin{pmatrix} u & x \\ & u_2 \end{pmatrix} \kappa \right) \varphi(v_2 x) dx$$

$$K_\Phi(v, u_2, v_2; \kappa) := \int_F \Theta_\Phi(u, u_2, v_2; \kappa) \varphi(-vu) du$$

Schwartz-Bruhat in the first 3 variables!

Def. 1. We define a complex measure $\rho_\pm$ on $S_2(\mathbb{R})$ by

$$\int_{S_2(\mathbb{R})} F(h) d\rho_\pm(h) = \int_{\mathbb{R}^+} \int_{\mathbb{R}} \int_{\mathbb{R}^+} F\left(\begin{pmatrix} a_1 & v \\ a_2 & x \end{pmatrix} \kappa\right) K_\pm(v, a_1, a_2; x) \cdot |a_1| dx dv dx.$$

Lemma 2. If H is a smooth function on $G_2(\mathbb{R})$ s.t. $H(l^t \cdot g) = \chi(t) H(g)$

& $\int_{S_2(\mathbb{R})} H(g) \Phi(g) dg$ is abs. convergent. Then

$$\int_{S_2(\mathbb{R})} H(g) \Phi(g) dg = \int_{\mathbb{R}^+} \int_{S_2(\mathbb{R})} H(l^a \cdot h) |a|^{-1} da d\rho_\pm(h).$$

Proof. We take the Iwasawa decomposition $g = \begin{pmatrix} t & \\ & 1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} a_1 & v \\ a_2 & x \end{pmatrix} \kappa$, $x \in \mathbb{R}^+$

$$\begin{aligned} \Rightarrow \int_{S_2(\mathbb{R})} H(g) \Phi(g) dg &= \int_{\mathbb{R}^+} \int (H \cdot \Phi)\left(\begin{pmatrix} a_1 & v \\ a_2 & x \end{pmatrix} \kappa\right) dx |a_1|^{-1} da_1 dx dv dx \\ &= \int_{\mathbb{R}^+} \int H\left(\begin{pmatrix} a_1 & v \\ a_2 & x \end{pmatrix} \kappa\right) \left(\int_{\mathbb{R}^+} \Phi\left(\begin{pmatrix} a_1 & v \\ a_2 & x \end{pmatrix} \kappa\right) \chi(x) dx\right) |a_1|^{-1} da_1 dx dv dx \\ &= \int_{\mathbb{R}^+} \int H\left(\begin{pmatrix} a_1 & v \\ a_2 & x \end{pmatrix} \kappa\right) \Theta_\pm(a_1, a_2, a_2; x) |a_1|^{-1} da_1 dx dv dx \\ &= \int_{\mathbb{R}^+} \int \left(\int_{\mathbb{R}^+} H\left(\begin{pmatrix} a_1 & v \\ a_2 & x \end{pmatrix} \kappa\right) \chi(va_1) K_\pm(v, a_1, a_2; x) dv\right) |a_1|^{-1} da_1 dx dv dx \\ &= \int_{\mathbb{R}^+} \int \left(\int_{\mathbb{R}^+} H\left(\begin{pmatrix} a_1 & v \\ 1 & v/a_1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 & 0 \\ 0 & a_2 \end{pmatrix} \kappa\right) K_\pm(v, a_1, a_2; x) dv\right) |a_1|^{-1} da_1 dx dv dx \end{aligned}$$

Making the change of variable $a_1 \mapsto a_1 a_2$ we get the desired equality! $\square$

Apply Lemma 2. with $H(g) = W(g) |a_2 g|^{s-\frac{1}{2}}$ we get

$$\begin{aligned} Z(s, \Phi, W) &= \int_{\mathbb{R}^+} \left(\int_{S_2(\mathbb{R})} W(l^t \cdot h) d\rho_\pm(h) \right) |t|^{s-\frac{1}{2}} dt \\ &= Z(s, W * \rho_\pm, \Phi) \end{aligned}$$

which is a Rankin-Selberg integral for the smooth $W * \rho_\pm \in \mathcal{W}(\pi^\pm, \chi)$.